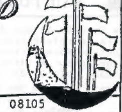
LA HISPANIDAD

SEMANARIO HISPANO
CON EL HISPANO EN MENTE

Gratis

23 DE FEBRERO DE 1991

VOL. 3 NO. 91 P.O. BOX 1190, CAMDEN, N.J. 08105



ALCALDE VISITA ESCUELA EN EL ESTE DE CAMDEN:

Por: Luz Marina

El día 13 de febrero, 1991, será un día inolvidable para los estudiantes de la Escuela Elemental Cramer, cuando recibieron la visita del alcalde Aaron Thompson, acompañado del Sr. Richard Arensberg. Cientos de padres, maestros, miembros del staff, y estudiantes, llenaron el auditorio de dicha escuela.

Los niños, luciendo sus lindos uniformes, escuchaban muy atentamente las palabras del Sr. Alcalde. Varios de ellos hicieron al Sr. Thompson diversas preguntas sobre nuestra comunidad, sus problemas, su futuro, etc. a las cuales el Sr. alcalde respondió en una forma sencilla y fácil para ellos comprender.

Uno de los temas discutidos por el alcalde fué la falta de bibliotecas en nuestro sistema escolar, las cuales se construirán tan pronto se reciban los fondos. Además habló sobre la sección "8". Las casas están siendo restauradas, pero ellos no pueden conectarlas al sistema de alcantarillados.

El alcalde dijo sentirse impresionado con la Escuela Cramer.

Mr. H.rsley, asistente principal de Cramer, hizo la presentación de los "oficiales" al Sr. Thompson, quien hizo entrega de certificados de mérito a estos niños.

Antes de retirarse, el alcalde se reunió con los niños en la biblioteca, para compartir con ellos golosinas y refrigerios.

La Sra. Braxton cerró el acto, con la presentación de los maestros, seguido por la banda y el coro de la escuela, quienes entonaron las canciones... "Study War No More," y "Let There Be Peace On Earth."

Al finalizar el acto, los estudiantes, maestros y otros miembros, desfilaron por las calles del este de Camden, portando cartelones con nombres de los soldados, miembros de sus familias, que se encuentran en el Desierto de Arabia Saudita.



En la foto aparece el Sr. Thompson, acompañado de varios de los niños (oficiales) de la Escuela CRAMER.

(Vea otra foto-pág.5)



La Escuela de San José les invita para la celebración y cierre de la Cultura Morena -Black History Heritage Month- a llevarse a cabo este sabado, día 23 de febrero.

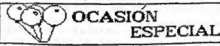
Lugar: Escuela San José
Calles 29 & Westfield
Camden, NJ

HOra: 6:00pm

Donación: $5.00(adultos)
$2.50(niños, de 6-12 años)

Habrá comida y entretenimiento...

NO FALTE!!!



Felicitaciones para los esposos Roberto y Rosa Ramírez, al celebrar sus 25 años de casados -"Bodas de Plata"- el pasado 19 de febrero.

Felicitan a Roberto y a Rosa sus dos hijas Nancy y Melissa, sus familiares y amistades.

Que cumplan muchos más... y...
Felíz Aniversario !!!

****

El niño Jeffrey J. Villanueva cumplió 11 años de edad, el día 14 de febrero.

Por tal motivo, sus padres Nereida e Iván Villanueva, y su hermana Michelle, desean felicitarlo.

Happy Birthday...Jeffrey!!!

****

La Hispanidad desea felicitar a los esposos Eddie y Norma Santiago, en ocasión de cumplir 20 años de casados.

Que lo hayan disfrutado, junto a sus hijos, familia y amistades.

"Que sigan cumpliendo muchos años más de felicidad y que el amor perdure para siempre."

****

Un cariñoso saludo, para la jóven Gizella Olah, por haber cumplido un año más de vida, el dia 19 de febrero. 'Felicidades, te deseamos...tu mamá Elsa, Angel, Paul y Chrissy."



.....y, ¿qué dice Alicia?

Hoy quiero recordarles a la comunidad hispana en general, que ya empezó a reunirse el comité de la "Parada San Juan Bautista." Esta parada se llevará en efecto el día 23 de junio, 1991. Este año tenemos el honor de tener como presidente de la parada, el Capitán Luis Rodríguez, y también le damos la bienvenida a un nuevo miembro que es el Teniente Edwin Figueroa. El comité y su servidora quieren enfatizar que recibimos y le damos la bienvenida a aquellos grupos étnicos que quieran participar, y nos ayuden a celebrar este año la parada de "San Juan Bautista." Nuestra parada quiere concentrarse este año en que todas las nacionalidades puedan hacer acto de presencia en nuestro desfile. La ruta del desfile todavía no está decidida, pero más adelante les daré la ruta conclusa y completa.

***

Aceptamos señoritas que quieran participar este año para la reina de la parada. Por favor pónganse en contacto con la Sra. Aida Ackley.

***

Necesito niños/as de 9-12 años para el desfile. Habrán practicas y reuniones. Sí está interesado/a, llamar a Alicia, de lunes a viernes al 964-7337, de 2pm a 5pm.

La Hispanidad
P. O. Box 1190
Camden, NJ. 08105
342-8159

Les exhortamos a que patrocinen a nuestros auspiciadores.

La Hispanidad no se solidariza con las opiniones vertidas en el semanario.

No somos responsables por errores de impresión.

RELATO SOBRE... GLORIA ESTEFAN... Y SU RETORNO AL MUNDO ARTISTICO...

La gente vé a Gloria Estéfan como una bella y talentosa cantante de fama internacional. Una estrella que ha logrado gran fama y éxito por su música, su talento y su valor.

Pero, no todo ha sido tan fácil y color de rosa para Gloria. Ella ha sobrevivido grandes experiencias, una de ellas, la que hace poco menos de un año, casi le costó la vida.

Gloria nació en Cuba, pero a muy temprana edad, cuando apenas contaba dos añitos de edad, sus padres volaron hacia Florida, ubicándose en Miami. Tiempo después, su padre vino a formar parte de las Fuerzas Armadas de los E.U., lo que lo mantuvo distante de su familia por mucho tiempo.

Al no tener el padre cerca, Gloria y su mamá pasaron muchas dificultades, en medio de la pobreza. Por otro lado, para esa época había mucha discriminación en contra de los cubanos, lo que hacía la situación más difícil para ambas. Pero el amor las mantenía unidas.

A medidas que crecía, la jóven se interesó en la música y comenzó a tocar la guitarra, a la edad de 9 años. En la escuela superior, Gloria se unió a una banda, denominada, "Miami Latin Boys," que más tarde llegó a ser "The Miami Sound Machine." Gloria era muy tímida, pero amaba la música y poco a poco llegó a ser la cantante principal del grupo. Conoció al líder de la banda, Emilio Estefan, con quién contrajo nupcias en el año 1978. Emilio la ayudó a tener fé en sí misma.

En el 1985, Gloria se convirtió en la estrella nacional, con su hit "Conga." Ya para el "90", Gloria y el Miami Sound Machine se convierten en uno de los grupos más populares de los E.U.

Como todos recordarán, el 20 de marzo, 1990, Gloria, su esposo y el hijo de ambos, viajaban en un autobús con destino a New York, para hacer un concierto. Gloria tomaba una siesta, cuando surgió un accidente, causado por un camión que impactó el autobús donde ellos viajaban. El impacto lanzó a la cantante al suelo, quedando inmóvil, con la espalda rota. Ella fué conducida a prisa a un hospital para ser sometida a una operación de emergencia.
Esto trajo a su memoria el recuerdo de su padre, quién enfermó de gravedad y a quien tuvo que cuidar durante 12 años, hasta que murió, cuando ella sólo contaba con 16 años de edad. Ahora, ella se encontraba en semejante situación y tenía miedo de llegar a ser una carga para su familia. Pero, no fué así. Gloria recuperó de su operación tan delicada, gracias a su propio esfuerzo por recuperarse. Hacia muchos ejercicios eran dolorosos y difíciles, pero nunca se quejaba y continuaba haciéndolos. Actualmente está casi restablecida y ya está preparándose con su grupo para emprender una nueva gira en este mes.

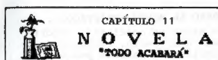
Éxito... GLORIA!!!

RINCÓN POÉTICO

PENSAMIENTO DE AMOR...
(Por: Lillian Maldonado)

Aunque mi amor nunca obtenga
el premio de tus besos,
lo mismo he de quererte
sin palabras, y en secreto,
como aman los que sufren
los que quieren en silencio,
porque te llevo en el alma
como si fueras un sueño.

Benditas sean las horas
que me traen los recuerdos,
cuando a solas, en mi alcoba
sin mirarte, ahí te veo,
y ese viaje incansable
que se llama "pensamiento"
que me sigue a todas partes
y me grita que te quiero.
Porque tú, me has enseñado
a quererte desde lejos,
con los ojos, con el alma
sin palabras... y en secreto!



Xavier abandona el despacho y se dirige hacia la sala. Al llegar, Nidia lo abraza, lo besa y le dice...

-¡Mi amor!...¡de nuevo juntos! No sabes cuánto te extrañé mientras estuve en P.R. ¿Sabes? Te traje algunos souvenirs

-Gracias, mi amor.

-¿Qué te pasa Xavier? ¡Te noto raro!

-No nada mi amor. Es que estoy muy ocupado con mis estudios y otros asuntos.

Leonela interrumpe...

-Ya sabes Nidia, él está como siempre. Sus asuntos son su hermana Sandra,"la loca" y su prima Milagros que llegó de P.R. hace tres meses.

Nidia -¡Increíble! ¡Ahora tienes casa llena!

Xavier -Mamá estoy cansado de tus ignorancias. Voy a dar una vuelta por ahí. Hasta luego, Nidia. (Se va y las deja solas...)

Nidia -¿Vistes? No me puso ni atención.

Leonela -No te apures hija, pronto terminará casándose. Lo sé... estoy segura.

Nidia -Espero que no te equivoques esta vez, Leonela.

Leonela -Nidia, confía en mí... confía en mí.

En la oficina de René...

René -Es hora de írnos ya. ¿Quieres que te lleve a tu casa?

Milagros -Sí mi amor, claro que sí.

René -Ven bajemos, el auto nos está esperando.

Ya en la casa...

Milagros -¿Has visto a Rodrigo, Raquel?

-Sí srta. Está en su habitación.

- Gracias!

Milagros se dirige al sótano, donde está la habitación de Rodrigo.

Mientras tanto, Raquel se queda pensativa...

-¿Qué se traerán de mano, estos dos?

Milagros llega a la habitación y toca la puerta.

Rodrigo -¡Adelante!

-¡Hola Rodrigo!

-¡Hola Srta. Milagros!

- Toma Rodrigo, aquí tienes.

-No Srta. Milagros, yo no quiero ésto.

-¿Por qué? Lo has recibido por todo este tiempo. Me estás haciendo un favor y te lo estoy pagando. Sé que tú no me lo cobras, pero yo te lo quiero pagar.

-De todas maneras, gracias Srta.

-De nada Rodrigo, para eso somos "panas". Te veo después. Bye!!!

Leonela le pregunta a Raquel por Milagros.

-Y Milagros, Raquel, ¿no ha llegado?

-Sí Sra. Leonela, pero lo primero que hizo fué bajar a la habitación de Rodrigo. No sé,pero ellos están actuando muy raro.

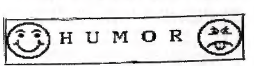
-Es verdad. ¿Qué hará Milagros en su habitación... que hará?

En eso llega Milagros y Raquel se retira.

-Con su permiso, Sra.

Leonela -Milagros ¿Qué hacías en la habitación de Rodrigo?

CONTINUARÁ...



En la oficina de un doctor, dos mujeres hablan sobre sus respectivos niños: una dice...

- Mi niño tiene solamente cuatro años y ya levanta pesas de 10 kilos y los sostiene por más de 4 minutos.

La otra le contesta...

-¡Pues el mío le gana! Aún no ha cumplido los cuatro meses y durante toda la noche nos tiene a todos los de la casa levantados!!!



En esta foto, aparecen (de izq. a der.) el Sr. Arensberg, la Sra. Braxton, principal de Cramer y el alcalde Aaron Thompson.

S E R V I C I O P U B L I C O...

La jóven Laura Negrón, de 17 años de edad, ha desaparecido desde el pasado miércoles en la mañana.

A la hora de la desaparición, Laura vestía un mahón azúl, blusa negra , coat negro; es blanca, tiene pelo negro, y ojos brown oscuros.

La jóven reside en 1160 norte de la Calle 33, en Camden.

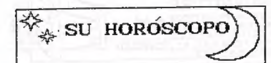
Cualquier persona que sepa el paradero de Laura, o que la haya visto, favor de comunicarse al teléfono: 541-5742, o con La Hispanidad, al teléfono: 342-8159.

"Laura, si lees este anuncio, por favor, regresa a tu hogar. Tu mamá se pasa llorando y sufre mucho por tí."

Clasificados

Se Vende:

Lavadora (blanca)-$85.00
Puerta de Acero para Basement (56" x 90"). $125.00, o mejor oferta. Llamar al: 663-0421.



ARIES: (Mar. 21 - Abr. 20)

Ten cuidado en estos días con los resfriados. Te ves un poco desconcertado/a, en cuanto a tu trabajo. Las cosas se ven un poco lentas, debido a la crisis que hay. No desesperes; todo se terminará.

Tu número: 420

TAURO: (Abr. 21 - Mayo 20)

En estos días, has tenido problemas un poco difíciles de resolver. Piensa en que todo tiene su tiempo. Nadie, puede adelantar el tiempo, sólo Dios. Recibirás una buena noticia!

Tu número: 932

GEMINIS: (Mayo 21 - Jun. 21)

Vas a encontrar la solución, a lo que tanto has deseado. Cuida bien tus pertenencias. Aléjate de las personas dudosas. Hay murmuraciones, por tu modo de actuar.

Tu número: 437

CANCER: (Jun. 22 - Jul. 23)

No dejes que, lo que tanto has luchado por obtener, se te escape de las manos. Lucha por lo que es tuyo. Hay momentos en que quieres dejarlo todo. Espera, que todo va a cambiar pronto.

Tu número: 517

LEO: (Jul. 24 - Ago. 23)

Hay algo que quiero recomendar a los de Leo. No descuiden cartas o documentos que reciban; presten atención, no sea que se vean en conflictos legales. Una persona muy querida llegará a tu hogar.

Tu número: 605

VIRGO: (Ago. 24 - Sept. 23)

Te vas a sentir alegre por algo que se te resolverá. Eres muy apasionado/a y la vida te trae grandes logros y sorpresas. Si eres casado, un gran amor los unirá más, un hijo.

Tu número: 812

LIBRA: (Sept. 24 - Oct. 22)

Te vas a ver envuelto en muchas cosas emocionalmente. Muchas personas te envidian, te buscan y tratan de manipular tus sentimientos. Ve con cautela y controla tus emociones.

Tu número: 789

ESCORPIO: (Oct. 23 - Nov. 22)

No dejes que las malas influencias apaguen tu vida. Vas a tener una llamada de algo muy interesante. Cambiarán muchas cosas a tu favor. Ten calma y espera con fé. Alguien que te ama, te dará alegría.

Tu número: 693

SAGITARIO: (Nov. 23 - Dic. 21)

Una carta con dinero llegará a tus manos. Te invitarán a una fiesta donde recibirás un trofeo. Amigos tuyos te invitarán en estos días. Una jóven, amiga tuya, se verá en serios problemas.

Tu número: 296

CAPRICORNIO: (Dic. 22 - Ene. 19)

Hay mucha inquietud en tu estado de ánimo. Te molestan las cosas que ves y no puedes hacer nada para resolverlas. Ten fé en Dios y espera. La fuerza astral te ayudará.

Tu número: 080

ACUARIO: (Ene. 20 - Feb. 19)

Algunas cosas negativas de tu vida, van a ser quitadas por la luz astral y volverás a sentirte libre y feliz de lo que hasta hoy te atormentaba. Las puertas se te abrirán para los negocios y éxito.

Tu número: 721

PISCIS: (Feb. 20 - Mar. 20)

Tienes delante de tí una vida progresiva, con muchos logros y éxitos, pero tienes que cuidar tu salud. Lo que hoy te es placentero, más tarde puede ser peligroso. Recibirás carta para una herencia.

Tu número: 541

¿QUÉ HAY DE NUEVO?
Por: X-MAN

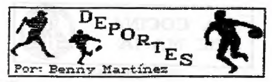
Hace unas semanas, les hablé sobre las telenovelas con situaciones "tontas" y de poca credibilidad... Pero amigo/a , no sólo las novelas han caído en la poca originalidad, sino que la mayoría de las películas hechas aquí en E.U., son una ridiculéz y "pobre" en libretos.

Hace unos días estuve mirando el filme: "Halloween 5: The Revange of Michael Myers" y... ¡Bendito! esa película es una pérdida de tiempo. Ese hombre (Michael Myers) es un loco demente, que mata "por un tubo y siete llaves" a cualquier persona que se le aparezca por su camino. El punto es que ya en cinco películas está haciendo lo mismo... matar... matar... y matar. Ese hombre lo han quemado, tiroteado con toda clase de armas, le han dado con tubos, palos, cadenas, le han dado un par de cantasos con carros y guaguas, etc. y todavía está "VIVO." Lo mismo sucede con nuestros amigos "Jason" de "Friday the 13th" y con "Freddy" de "A Nightmare on Elm Street."

Todos estos personajes parecen que los crearon de una imaginación muy pobre. Cuando aparecieron en las pantallas de nuestros cines, es cierto que fueron algo sorprendente, pero los han "gastado" y parece que los han creado "eternos."

Yo les recomiendo que cuando aparezca otra parte de algunas de estas películas, no gasten dinero en ír al cine, o en gasolina, para ír a ver una película que no presenta nada más que una trama inverosimil y ridícula.

Printed by
Prompt Printing Press
956 Reeves Avenue
Camden, NJ 08105
(609) 963-9111



¿Quién recuerda al jibaro Olmo? Sí señor, Luis Rodríguez Olmo, un hijo de la Villa del Capitán Correa, Arecibo, el pueblo que le vió nacer y el mismo pueblo al que tantos galardones le llevó por su gallardía en el campo deportivo. Este es el mismo Arecibo querido, que recientemente cumplió 28 años en el béisbol. ¿Por qué en todo ésto menciono al "jibaro" Olmo? Pues porque el parque de pelota de Arecibo lleva su nombre -Parque Luis Rodríguez Olmo- y donde los Lobos de Arecibo vieron nacer su primer combate deportivo. Para ser más exacto, fué en el mes de octubre del año 1962. Aunque este otro "jíbaro" que escribe esta columna no estaba presente, por ser Arecibo mi cuna, sé exactamente lo que pasó, ya que tengo un hermano allá que sigue al equipo como sigue el gallo a la gallina y este mismo hermano, no de la fé, sino de pura sangre, todavía tenia este pasado año cuando lo visité donde vive en la Cueva de Camuy, unos recortes que guardaba del viejo-Imparcial - una cobertura completa del suceso de la época; digo, suceso, porque fué la primera vez que sucedió. Y porque dije que mi hermano vive en la Cueva de Camuy, no crean que es un "ermitaño", es que vive cerca de las grandes Cuevas de Camuy. Mi querido hermano, un maestro de escuela rural que le apuesta hasta el último indio a las cuevas al juego del deporte del béisbol, una vez quería ser narrador de juego y cuando Arecibo perdió el juego que celebraba con los Leones de Ponce, de la rabia que le dió, dijo una mala palabra por radio y lo votaron como bolsa! Amén!!!

Según la historia de los Lobos, el primer importado que trajeron a sus filas fué Tommy Aaron. Aunque ya para el 1942, se habian llevado un desafío de béisbol, por eso no

(Pase a la pág.8)

LA COCINA DE MAMÁ



CHILI CON QUESO

Ingredientes:

- 1 (12 ozs) Queso Monterrey Jack,con Jalapeño
- 1 (12 ozs) Queso Cheddar " "Sharp"
- 1 (12 ozs) Queso Cheddar "Mild"
- 1 (10 ozs) pte. Ro-Tel (opcional) o use un poco de salsa picante.
- 1 (16 ozs) container sour cream (de dieta)

Procedimiento:

Ralle todos los quesos. Mézclelos con la salsa picante (o Ro-Tel) y la sour cream. Hornee(sin tapar) , a 375°, por 40 minutos, removiendo ocasionalmente. (NOTA: los quesos no tienen que ser exactamente a la medida, ya que esta receta rinde muchísimo.)

Sirva con chips.

****

DEPORTES...(Viene de la pág.7)

se puede uecir que fué el primer equipo profesional de béisbol, porque para el año 1941-42, existían otros equipos que habían celebrado torneos profesionales, entre ellos, podemos mencionar los Grises Orientales del pueblo de Humacao. Ya para la fecha mencionada había un conflicto bélico en Europa, la 2nda Guerra MUndial, por lo que los juegos que se llevaron a cabo fueron con peloteros nativos, boricuas hasta el saco. Habían ya ocho equipos para la fecha que se dividieron en cuatro. Estos eran, Arecibo - Ponce - Guayama - San Juan - Aguadilla - Mayagüez, y por último, Caguas y Santurce. Ya que mencioné a Ponce y Arecibo, hay un equipo de Arecibo que se está fajando con Ponce hacen 26 años y aunque ud. no lo crea, ese equipo lo componen una pareja, encabezada por Benny y Blanca - Blanca es mi media naranja, de Ponce, y éste que escribe, el Lobo de Arecibo, digo, Benny de Arecibo. Este equipo lleva luchando en el terreno 26 años y el Lobo siempre pierde; bueno por los Leones, Ja!

Ultima bola se terminó el partido; nos vemos en el próximo desafío - digo,columna. C H A O .